

## تقديم

لن يجد القارئ في هذه المواقف تماسكاً غير الذي توقّره حياة في الأدب والقانون تشدّها قناعة بسيطة بأنّ المرء مفطور على البحث عن الفضيلة. وإذا كانت الأسماء المتداولة فيها تحمل عنواناً هو أكثر من ذكرى، فلا بدّ من أن يكون عنوان صداقة ممهورة بالجهاد الأكبر، وهو في الحقل العام جهاد الحرية والمساواة.

تردّدت كثيراً قبل جمع هذه المقالات، وبعضها مما باتت نشأته مغمورة في ضباب النسيان، لكن التردّد تراجع أمام القناعة بأنها تشترك في رسالة راسخة حملها القلم الواحد، ولو كان بعض خطّه لها إشارة، وبعضه تردّاداً، وبعضه موزعاً على الثقافة المشتركة، وجلّه وليد ظرفه. وإذا كان لهذه المواقف أن تبقى فبوصفها بياناً للتاريخ، كما هي تبيان لبعض الماضي اللبناني والعربي الذي نشيد به. هي مواقف للمستقبل.

بيروت، غرّة 2005



شكر

امتناني الكبير للصديق سهيل ناصر، ولابني شبلي،  
الذي جمع هذه المقالات ونقحها وأعدّها للنشر.

## Présentation

A relire ces textes bilingues, certains datant de plus d'un demi-siècle, certains oubliés, certains aux circonstances désormais brumeuses, tous imparfaits, on ne peut que se demander si la bataille pour le droit et pour une certaine conception de la vie publique en valait la peine. S'il est un fil qui sous-tend ces chapitres disparates, ces positions circonstanciées, c'est une croyance certaine dans un progrès humain où se renforcent toujours plus les valeurs universelles de liberté et de justice. Le Liban, le monde arabe auxquels ma génération a cru, ne portent pas de nos jours les valeurs que soutiennent des réflexions parsemées au fil d'un siècle brutal. Mais si le présent apparaît sombre à l'analyse, confortée par ces articles rochers de Sisyphe, je veux croire que notre lutte, et les sacrifices de mes collègues, de dizaines de collègues dont tant sont aujourd'hui disparus, n'ont pas été vains. A la réflexion, cartésienne autant qu'intime conviction, ces positions ne sont pas vaines, et ne l'ont jamais été.

Non, nous ne nous sommes pas trompés, et les valeurs de l'humanisme et de la démocratie qui informent ces positions portent en elles le sel de la Terre aujourd'hui bien plus une qu'elle ne l'était au début de ce parcours long et difficile. Il est vrai que la région où le hasard nous a fait naître ne connaît en ce début de siècle que les nuages de la violence qui continuent à s'amonceler. Le temps est à l'orage permanent, à l'apparence, mais les apparences sont trompeuses dans la durée. Car les violences du quotidien ne permettent pas de voir le labeur pacifiste des gens de bonne foi, et les talents formidables que le Liban, et ceux qui l'ont aimé, a portés au monde. Les noms qui défilent au rythme inégal de ces pages rappelleront au lecteur, comme ils me l'ont rappelé au fil de leur rassemblement pour cet ouvrage, des efforts et des sacrifices que tant d'hommes et de femmes de bonne volonté ont offerts à notre histoire commune.

L'aventure en aura valu la peine de toute manière, grâce à l'amitié. L'amitié que ces lignes ramènent au souvenir est portée par une histoire plurielle de rencontres qui n'étaient pas qu'éphémères. Plaisir et embarras de textes retrouvés, ce florilège est fierté de passé autant que salve d'avenir. C'est à l'avenir que ces quelques positions sont dédiées.

Beyrouth, Janvier 2005